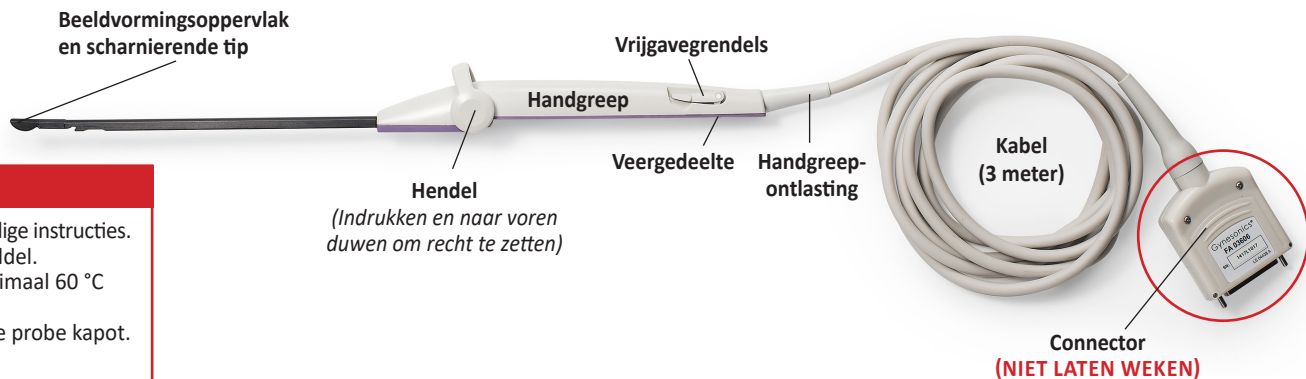


Sonata[®]
SYSTEEM

IUUS-probe (IUSP-002)

Naslaggids voor herverwerking



BELANGRIJKE INFORMATIE

- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de Sonata-probe REF-003 voor volledige instructies.
- De probe is blootgesteld aan bloed; behandelen als een besmet hulpmiddel.
- Het beeldvormingsoppervlak is breekbaar en temperatuurgevoelig (maximaal 60 °C [140 °F]).
- **NIET STERILISEREN MET STOOM (IN EEN AUTOCLAAF)!** Hierdoor gaat de probe kapot.
- De scharnierende tip is breekbaar.
- De connector is **niet** waterdicht.

1 INSPECTIE

1 De tip, handgreep, kabel en connector inspecteren



- Tip – recht, geen beschadigd oppervlak



- Handgreep – geen barsten of losgeraakte onderdelen
- Kabel en snoerontlasting – geen barsten of insnijdingen
- Connector – geen barsten

NIET herverwerken of gebruiken als de IUUS-probe beschadigd is.

2 REINIGINGS-OPTIE 1: HANDMATIGE REINIGING

MATERIALEN:

Medische desinfectiedoekjes met een laag alcoholgehalte voor het reinigen van oppervlakken (bijv. Metrex™ CaviWipes™)

DROOGOPTIES:

- Schone, zachte, pluisvrije doek
- Droogkast
- Aan de lucht laten drogen

1 In enzymatische oplossing onderdompelen en laten weken; alle gebieden reinigen

- Meng voldoende warm water met de oplossing om het hulpmiddel in de tray onder te dompelen en af te borstelen: ongeveer 3,8 liter (1 gallon).
- Dompel 12 minuten onder in de tray met de connector buiten de tray.
- Borstel het hulpmiddel met een verse oplossing af, met name in gebieden met hoeken, spleten en mechanismen.
- Verwijder alle zichtbare verontreiniging. Laat zo nodig opnieuw weken en herhaal dit totdat het hulpmiddel schoon is.

MATERIALEN:

- Enzymatisch reinigingsmiddel (gebruik de instructies van de fabrikant)
- Warm water (35 °C tot 40 °C) (95 °F tot 104 °F)
- Schone tray, ca. 48 x 25 x 6 cm (19 x 10 x 2,5 inch)
- Timer



Ten minste 12 minuten laten weken



2 Afspoelen om de enzymatische oplossing te verwijderen

- Spoel het enzymatisch reinigingsmiddel grondig af met water.
- Spoel ten minste 2 minuten of zo lang als nodig is.
- 35 °C tot 40 °C (95 °F tot 104 °F) (het gebruik van gezuiverd, gedestilleerd of gedemineraliseerd water wordt aanbevolen).



Ten minste 2 minuten afspoelen



3 Tweemaal afnemen vanaf de connector tot het uiteinde van de handgreep

- Bevochtig oppervlakken door vanaf de connector tot het uiteinde van de handgreep af te nemen.
 - Neem opnieuw af met een nieuw doekje en houd de oppervlakken nat gedurende de door de fabrikant voorgeschreven tijdsperiode.
 - Inspecteer op zichtbaar vuil; herhaal zo nodig.
- Neem de connector, de connectorontlasting, de kabel en de handgreepontlasting af.

Opmerking: Als volgens lokale of institutionele voorschriften vóór de sterilisatie een desinfectie vereist is, dan is de probe compatibel met ASP® Cidex® OPA orthoformaldehydeoplossing. Dompel de handgreep en de kabel onder in ASP Cidex en houd de connector buiten de vloeistof; zie stap 1. Laat 12 minuten weken op kamertemperatuur (minimaal 20 °C (68 °F)).



4 Volledig drogen

- Droog volledig af met een schone, zachte, pluisvrije doek.
- Overschrijd bij gebruik van een droogkast NIET 60 °C (140 °F).
- Droog de mechanismen, spleten en hoeken volledig.
- Veeg achtergebleven chemische stoffen van de connector af.

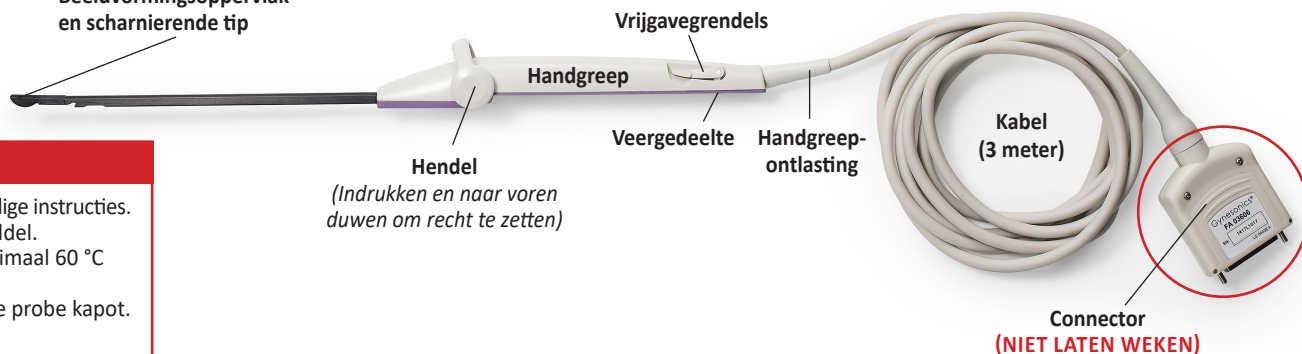


Naslaggids voor herverwerking

BELANGRIJKE INFORMATIE

- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de Sonata-probe REF-003 voor volledige instructies.
- De probe is blootgesteld aan bloed; behandelen als een besmet hulpmiddel.
- Het beeldvormingsoppervlak is breekbaar en temperatuurgevoelig (maximaal 60 °C [140 °F]).
- **NIET STERILISEREN MET STOOM (IN EEN AUTOCLAAF)!** Hierdoor gaat de probe kapot.
- De scharnierende tip is breekbaar.
- De connector is **niet** waterdicht.

Beeldvormingsoppervlak
en scharnierende tip



2 REINIGINGS- OPTIE 2: AUTO- MATICHE REINIGING EN DESINFECTIE

GEVALIDEERDE MATERIALEN:

- Reinigingsmiddel: pH-neutraal tot licht alkalisch enzymatisch reinigingsmiddel (pH 7–11)
- Desinfectiemiddel: neodisher Septo DN (Dr. Weigert GmbH & Co.) of neodisher SEPT PAC (Dr. Weigert GmbH & Co.)
- Automatisch wasapparaat: Getinge model S-8668
- Andere equivalente, programmeerbare was- en desinfectieapparaten kunnen ook worden gebruikt; het wasapparaat moet voldoen aan ISO 15883-1.



Tip op hoek van 0° ingesteld

- 1 Zorg dat de Sonata-connectorbeschermer voor de IUUS-probe (ACCY-018) zich op de connector van de IUUS-probe bevindt.
- 2 Leg de IUUS-probe in de herverwerkingstray met de hoek van de scharnierende tip op 0° ingesteld en de transducer omlaag gericht.
- 3 Leg de tray in het automatische was- en desinfectieapparaat en stel de volgende parameters in:

STAP	MINIMALE TIJD-INSTELLING	MINIMALE TEMPERATUUR-INSTELLING	CHEMISCH MIDDEL
Voor-reinigings-spoeling	5 minuten	~20 °C	Leidingwater of gedeïoniseerd water
Reiniging	10 minuten	MediClean forte: 45 °C	MediClean forte: 0,5% (5 ml per liter)
Spoelen	5 minuten	35 °C +/- 5 °C	Leidingwater
Desinfectie	5 minuten	Septo DN: 55 °C; NIET hoger dan 60 °C SEPT PAC: 35 °C	1,0% (10 ml per liter)
Spoelen	5 minuten	35 °C +/- 5 °C	Gedeïoniseerd of leidingwater (gedeïoniseerd water vermindert watervlekken)
Aan de lucht laten drogen	5 minuten	60 °C	N.v.t.

- 4 Gebruik zo nodig een pluivrij doekje voor extra handmatige reiniging.

3 STERILISATIE

GEVALIDEERD SYSTEEM	GEBRUIKSCYCLUS
+Sterrads 100NX*	Standaardcyclus
Steris V-Pro® maX, Steris V-Pro® maX2, Steris V-Pro® 60	Cyclus met lumen, cyclus zonder lumen of flexibele cyclus
Steris V-Pro® s2	Cyclus met lumen, cyclus zonder lumen, flexibele cyclus of snelle cyclus
Steris V-Pro® 1	Standaardcyclus
Steris V-Pro® 1 Plus	Cyclus met lumen en cyclus zonder lumen
+Sterrads® NX™	Standaardcyclus

Bij sterilisatie van een hulpmiddel met OPTIE 1 mag de connectorbeschermer van de IUUS-probe NIET aan het hulpmiddel zijn bevestigd. Dit kan de probe kapotmaken.

GEVALIDEERD SYSTEEM
STERIS SYSTEM 1E*
STERIS SYSTEM 1* Express

Hulpmiddelen die met OPTIE 2 zijn gesteriliseerd, mogen niet worden bewaard en moeten onmiddellijk worden gebruikt om microbiële proliferatie te voorkomen.



Tip op hoek van 0° ingesteld

OPTIE 1: H₂O₂

STERRAD 100NX OF STERIS V-PRO:

Zorg dat de connectorbeschermer zich NIET op de connector van de IUUS-probe bevindt.

- Leg het hulpmiddel in de sterilisatietray met de tip op een hoek van 0° gezet (zie bovenstaande foto).
- Wikkel de tray volledig in een sterilisatiewikkel.
- Steriliseer volgens de vermelde gevalideerde gebruikscyclus.

STERRAD NX:

Omwikkel de IUUS-probe met sterilisatiewikkel volgens de procedure in uw instelling en steriliseer volgens de vermelde gevalideerde gebruikscyclus.

+ Met AllClear™-technologie



OPTIE 2: VLOEIBAAR CHEMISCH MIDDEL

- Dek de connector van de IUUS-probe af met de connectorbeschermer (ACCY-018).
- Leg de IUUS-probe in de tray van het STERIS SYSTEM en voeg een chemische indicator toe.
- Laad de S40-concentraatbeker voor eenmalig gebruik en start de cyclus.

Raadpleeg de aanwijzingen van de fabrikant voor het STERIS SYSTEM 1E- of 1 Express-verwerkingssysteem met vloeibaar chemisch sterilisatiemiddel.